

Page 1:

We received a new suit, socks, underwear, a jacket inside and outside fur, which when I wear it you would laugh. The new suit is knickerbockers comes with two flat caps. I got a raincoat with a hood. Gerhard got a scarves and other things. Then we went to a children's store and bought more. Then we went home. Today we had a surprise. As we were playing, uncle said (we called Mr. Blomberg uncle) go to Terre Haute. So we did. Moritz went to some stores and I bought some things for my money. We were sitting in Woolworth and had orangeade when the sky suddenly became dark and there was thunder and lightning and rain. A tornado came over Terre Haute. Only the small trees. survived. The big trees fell over like matches over the streets, one car broke, two people died. Windows broke and houses were on fire. Police and the fire department were on the street. The big windows were being repaired.

New letter: Terre Haute, 9.8.1936

Today there was a letter. Answers are in the previous letter. We went to school. We were tested and passed, but we do not know in what grade we shall be: 6th or 7th year. Then we went to the office and had fun. From there to the doctor-who took two pictures of Gerhard. I weigh 85 lbs. Gerhard has birthday in September and bar-mitzvah on October 3. He weighs 101 lbs. Then we bought stuff. The aunt was pleased with the letter. Please write to Mr. Blomberg. We bought work suits and went home at 1 o'clock. Uncle and aunt went to Indianapolis. In the evening we went to the boy scouts. We are now boy scouts. This club has only Jewish members. I have \$2.05

Terre Haute, 9.9.36

Today we went horseback riding. We play very well. I have a schedule of when boats depart from Germany and when they depart from New York.

Terre Haute, 9.11.36

Usually we have Hebrew lessons in the morning and English lessons in the afternoon. Today we had two hours English. We learn very fast. I have nothing to write today, that I have not to write today. On Wednesday we watched movies. I was on one of them.

Terre Haute, 9.12.36

Today we went to another nicer room. School will start soon. The hours are from 8 to 12, and then from 1 to 3 45.

Answer to letter we were waiting for a long time. Sent 9.8.36 letter from 8.27.36

1. Gretchen is cute, she does not have braids.
2. In America every child is vaccinated for diphtheria
3. Coca Cola drinks everybody. It is like seltzer.
4. There were no relatives
5. It is 50 degrees here.
6. What shall I do. I started for January

Best wishes for Yom Kippur. Regards for Marianne. Greetings and kisses, your son Heinz.

Everything is good here. We4 have English and Hebrew lessons and have fun. I have wish: Please send me a big Clorodont tooth paste and a box of corners to mount snapshots. Today I received \$3.95. I thank you, but I cannot use it, and ask you not to send me 10.00. Otherwise nothings, I have not received a letter.

Terre Haute, 9.13.36

First a question: Please send an envelope with a letter enclosed for Mr. Blumberg. In America there are reform and orthodox people. The reforms eat pork, do not keep Saturday and do not have bar-mitzvahs. The orthodox who keep everything and eat only kosher. The Blumbergs are reform and Moritz is not bar-mitzvah. I think that we are liberal. That means we do not read much Hebrew, but keep everything. Now the aunt thinks that because the bar-mitzvah costs \$100 and I am not so religious as Gerhard, that it is not necessary to have a bar-mitzvah. But I like to become bar-mitzvah. Write to Mr. Blumberg concerning bar-mitzvah, synagogue and pork (until now I did not eat pork) and other things. Please send the letter to Blumberg open, so that I can read it and behave accordingly. I received a new English-German dictionary. We played ping-pong and went in the pony car. That's all.

You can sent me a small smoked sausage, a ½ lb. There are no sausages here only some liverwurst, which does not taste good. I hope you are well, regards and kisses your son, Heinz

Regards to all and Marianne

Best regards yours Gerhard.

Monday, 8.31.36

Today was fine. We had Hebrew lessons. Then the office. We packed the parcels which must have arrived meanwhile.

Tuesday, 9.1.36

We did horseback riding, pony car and played ping-pong. Uncle left in the afternoon.

Wednesday, 9.2.36

We have again English lessons. We shall be in the 6th grade, the 6th year. We have a Hebrew lesson every day. It rained a lot (written in English) When you think that I speak English is that not all right? I can speak a little English but not much.

Thursday, 9.3.36

Today in the morning Morris Rachel and Terese went to Indianapolis. We were alone with Gretchen, but we cannot ride when Onkel is not home, so we went in the pony car and played ping-pong. That is all. Only in the evening Onkel, Morris, Rachel and Terese came home.

Friday, 9.4.36

In the morning I rode without a saddle. Of course I fell down. We played and went in the pony car. In the afternoon aunt left for Chicago with Gretchen. they Will be back in the evening.

Saturday, 9.5.36

Today I was disappointed when you letter did not come. I am waiting for days. The worst is that Monday and Sunday there is no mail delivery. At noon we got the news that aunt will come home at night. She did come.

Sunday, 9.5.36

We rode and there were many people visiting. We played ping-pong and baseball, there was a boy. If I do not write as much, do not be sorry but I have to study.

Monday, 9.6.36

Today, friends came so we played again. Please write to the children.

(This is from an old letter!)

... to measure so that new ones can be installed. We came indirectly to the farm. But here too trees were uprooted. But not too bad.

During the night there was work for cleaning up.

Farm, 8.30.36

Today it was nice. We wanted to go to Terre Haute, when Boerness, one of the servants, gave us your two letters. The answer to the letter:

1. I received the letter of 8.9.
2. I shall send the pictures later, I do not have any.
3. Leave the \$10 with you, because aunt will be upset thinking that you think that I do not get enough. I do get enough.
4. Saturday we went to synagogue
5. I could not give Gretchen a birthday present because I did not have any money yet. I received every week \$1/2.
6. I can converse very well already.
7. Blumberg have 3 girls, one boy, Gerhard and me.
8. -
9. I shall write to uncle Siegfried for the holidays.
10. Arno Joseph lives in Syracuse, New York. We lived. in Syracuse, I shall send him a card soon.
11. I am going to Junior High school with Gerhard from 9.14. I do not know the name.
12. I shall write to the teacher later. He can wait. Relatives come first.
13. I like it here.

When I read the letter we were in Terre Haute. We went to the synagogue. But since nobody came we went to the rabbi. He said that I read Hebrew very well. Then we played. In the evening we went to a large exhibition, uncle is the director. At the exhibition I packaged what I sent you. The pictures I made there did not come out well but I shall send them to you. There were horses. But we went home. The boys scouts put on a show.

Terre Haute, Sunday, 8.30.36

Today we were horseback riding so fast that the horse Jenet which was mine started galloping but I did not fall.

Terre Haute 8.31.36

Fist we went riding, the Hebrew lessons for Gerhard's bar-mitzvah and I participated. Then there were two letters One from you, the other from ??? Your letter.

1. Many thanks for Marianne, you and Papa of 8.17

2. I am confused. I have a letter from 8.9., 8.17. and 8.20. The one of 8.,17 was opened by the censor. On no letter is there anything about Queen Mary. One came by air mail. The other via air mail from New York. The last one from Cherburg by SIS Europa.
3. For New Year I shall write to Oberhausen.
4. What presents I received is described in the letter of Friday.

Then I received a letter from Oma, Marianne wrote to me. Oma wrote to the aunt.

Many regards and kisses and the best Wishesfor New Year, your son Heinz

For New year I wish you the best. That you spend the holy days well, with New Year greetings Heinz

Dear Marianne, I am sorry I cannot write to you more today, lam very tired. Greetings and a kiss, Heinz.

In the parcel there is something for Marianne, Mutti and Papa. The one for Marianne is with a parachute. An ashtray and things for Marianne, also an English book for Marianne from aunt. She wrote several. If the parcel does not arrive within a month let me know. It is insured. And please send me stamps: The "Brown band stamp" the Olympia set and who is at the Olympiada,1.2.3.4.etc. Heinz.

Best regards from Gerhard.

Many holyday greetings, Morris

letter 9.7.1936

Many holiday greetings to you Heinz is a fine young man, hoping to go to school soon.

New Year's greetings. Heinz is busy and happy and school will begin soon, Janny B. Bl.

Terre Haute, 9.14.36

Dear parents, Hopefully you had good New Year. Today was our first school day. At 8 o'clock we went to Davis park school. The teacher said we can go home, bring money and then we can buy books and come back at 1 o'clock. Uncle bought us the books for \$14.40. It was very nice. In the morning we played. In the afternoon we went to school and did some arithmetic. I finished first and was right. Is this not fine? Tomorrow we go to the boy scouts. Day after that is Gerhard's birthday. Then there is a holyday. At 2:30 the school is over. Today I received two letters. One from uncle Hugo and one from aunt Hanni. Too bad Blumberg have Gerhard, but you can write to aunt Hanni that she can register Hans. That's all

Terra Haute 9.15.36

Today we were in school again. We learn fast and have the director as teacher. We have always school till 3:15.

After school Gerhard, uncle and I went to the rabbi. Gerhard has to learn an English prayer. I went to the doctor who took a picture of me (I mean 2, for the first the doctor forgot to insert a film. There was a girl with Gretchen who had TB and so we had to be examined. I was not sick. Then I had my hair cut. Then to the boy scouts.

Terre Haute, 9.16.36

Today was Gerhard's birthday. He got nice presents, a fountain pen and a mechanical pencil. Actually, I should not write to you, since 11 days I have no mail. My ink ran out. What are you doing? Uncle is a 20 times millionaire. We heard this from a man. School as nice. In the evening there was ice cake.

Terre Haute 9.17.36

Another year passed. Sorry I had no mail from you for New Year. why don't you write? Wednesday evening we were in the temple. We were there today also. The n we got news that the picture did not come out. Immediately we went to another doctor. Nothing else.

Terra Haute, 9.18.36

First we were in the temple, then we came hungry home. I have to hear if my picture came put. I probably have to go to Minneapolis. No mail.

Indianapolis, 9.19.36

Now I am here, We left in the morning and at noon we arrived. 5 minutes later they took a picture. It was OK so that I could go home right away. But the aunt was very careful and so I had to stay in the hospital a few days. Food was wonderful. I did not have to stay in bed.

2 Weeks, No Mail.

Indianapolis, 9.20.36

Today there was chicken. I am bored. I received a letter from Terre Haute, not from you.

Indianapolis, 9.21.36

It is nice. I took the elevator up and down. Tuesday or by the latest Wednesday I shall *come* home. Everybody is healthy. Many belated regards for Yom Kippur. Now especially to all of you and particularly Marianne many regards and kisses, your son Heinz.

N.B. I cannot write specially for Marianne, I have no time.